308 – 323 Old people – Welfare - Alphonso   
  
Vincents text Italian New Book

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 308  When we lock people up in a ghetto, our violence against them eventually turns on us. By comparing it with another ghetto—the “gray” ghetto of old people—I understood why those we confine find it impossible to escape. There are no visible walls around the gray ghetto either, but the dependence of the elderly on crumbs from the rich imprisons them in a psychology of powerlessness that resembles slavery’s. As with the underclass, many elderly are so handicapped they can’t hold good jobs and have no possibility of improving their economic situations. The feeling of having no power over your own life, of being utterly reliant on handouts from the wealthy, is part of the psychopathology of the ghetto, creating in many elderly minds authority figures resembling black psychology’s “The Man.”  The gray ghetto is linked to our black and immigrant ghettos since poverty forces these populations into the same neighborhoods where the old are often as discriminated against and forgotten by society as blacks in general. The elderly sometimes die of hunger in their homes because they’re terrified of venturing out to buy food. I found this old woman, with the “smile” sign in the window, to be the closest neighbor to Congress, which condemned her to a pension 40% below the official poverty line. In the South, I met old people who weren’t able to get social security at all. Thousands receive less than the official minimum of $1400 per month. Used to European welfare states, with social and health personnel who visit homes to cook, clean, and shop for the elderly or infirm, I found the neglect of the elderly in the US even more appalling.      311   This old Jewish woman, who became one of my best New York friends, had emigrated from Russia before the revolution. Her hope was that Congress would permit her to return to communist Russia so she could live her last years in “freedom from hunger and freedom from fear,” as she put it in 1972. She was starving, never had meat when she had food, and was often mugged. Yet she had a deep love for the blacks in her neighborhood. With her own Eastern European ghettoization and persecution in vivid memory, she, like many American Jews, had a deep commitment to the black struggle and felt tormented because blacks had to suffer like her. A majority of whites killed during the Civil Rights Movement were in fact Jews. Similarly, most of my lectures in America are organized by this minority, with its painfully acquired insight into oppression. Their deep solidarity with other oppressed people stems from their historical need to observe the accumulation of pain among other oppressed groups. That pain has traditionally been manipulated by rulers and used against the Jews. In both black American and brown Danish ghettos, this pain manifests itself in sporadic anti-Semitism among people who don’t feel they are loved and respected by society.  314  Americans are in favor of some social security in old age, but they refuse to create a safety net like the one we take for granted in Europe’s welfare states. Where the welfare state respects the dignity of the individual, the American “disposable society” deliberately tries to destroy it with a network of spies who infiltrate the privacy of people who are on what Americans ironically call “welfare.” The system has historically tried to destroy the black family. The slavery practice of “selling away” husbands and wives and children from each other continues, with the welfare department as both paternal caring master and infernal cruel overseer. Many black fathers have been forced to leave home so their wives can get assistance thanks to a congressional order to cut off welfare for mothers if a man is present. Millions of women thus live in loneliness and utter poverty since only one out of 20 families on assistance include men. Yet more than 50% of men in this underclass are unemployed.  This created the black “welfare mother,” who fared far from well in a vicious circle of poverty, dependence, fear, and especially humiliation. Although most people on welfare are white, blacks are blamed for getting assistance by having been “promiscuous.” An incredible charge since it was my clear observation as well as the conclusion of several studies that whites, among their other privileges, are far more “promiscuous” than blacks.  Cruelty to these stigmatized mothers originates in politicians’ hysterical speeches about “welfare loafers,” speeches designed to distract voters from the way these same politicians hand out billions in welfare to billionaires for oil depletion, agribusiness subsidies, etc.         315  They create a climate in which the poor have to run the gauntlet of lengthy elaborate demeaning investigations and follow-up harassment to get their few crumbs. Every sadistic trick is used to dehumanize them. In many places they must stand in line from four o’clock in the morning in frost or rain then wait inside in a concentration camp atmosphere all day only to find out that “no more cases are being taken today.”  If they get money from secret lovers, they rarely dare to spend it on kitchen utensils for the spies of the system are constantly checking for evidence of a man. A new toaster or iron can cause their meager support to be taken instantly away. Every time I lived with such welfare mothers, I had to hide under the bed or in the closet whenever the spies arrived without notice. Many women have never known any other existence and are slowly being destroyed by an eternal home life, enslaved by stupefying TV programs.  I don’t think Americans are really aware of how cruel they are to these people, but it can be equated with the racist treatment we in Denmark offer our refugees and immigrants. The “introductory benefit” the system offers them is below the subsistence minimum in today’s Denmark. Unlike the generous welfare state of the past, we have become a mirror image of America’s disposable society, trying to get people out of the way as waste. In the United States, it’s policy to cast people out of society by refusing help to those whose rents are too high. At least immigrants on introductory assistance in Denmark have their rent paid to help them “better to integrate” (into a society which in the same way does not want to integrate with them).  316  American welfare mothers are usually put in special poorhouses, often near garbage dumps or noisy freeways where land is cheap. Such “housing for the poor” is the official banishment of untouchables. Every city has such dehumanizing “projects,” ostracizing people in a pariah culture so destructive that in the end they become useless to society. By sequestering the welfare mother, the population can continue blaming the victims without ever having to see what kind of suffering it is inflicting on them.  In such isolation and with a sense of being society’s garbage dump, children in the projects are easily nudged into crime. When I stayed with Nell Hall [page 318], I found that she often didn’t go to the welfare office or shopping for fear of having to walk through the project she lived in. The children and America are the losers, for while only 5% of children in Europe’s welfare states grow up poor, 21% of American children are now so malignantly affected by poverty that they risk being useless in the high-tech world of the future. No society trying to compete in the cut-throat globalization race can afford to lose so much of its human potential.  320  Those caught in the vicious circle of dependence and underclass pathology turn to crime to survive. This was the case with my friend Alphonso in Baltimore. We met when he and his street gang tried to rob me. Alphonso’s wife had a job in a coffee shop, which gave the family about 1/3 of the Danish minimum wage. In America there’s an underworld of millions of service workers who are mercilessly exploited because Congress won’t support a decent minimum wage. Thus the US has more menial service jobs than any other developed country.  Alphonso and his wife loved each other and their six children dearly, and it hurt him immensely that he was unable to find a job to support his family. It was my first year in America, and I remember how shocked I was to learn that there was no aid available to them.  I came from a country where recent graduates were helped until they found work so they wouldn’t be forced into crime. I was therefore very moved that in order to survive Alphonso had to rob in the street.  I went with him to steal shoes for the children, and he introduced me to Baltimore’s criminal underworld. Stealing allowed him to maintain a nice home and even rent a car a couple of times a year to take his children on a picnic. When I returned a year later, his children were dejected but wouldn’t tell me why. I found out Alphonso had been sentenced to more than six years in prison. Visiting him at the penitentiary, I discovered that his oldest son was in prison with him. When the family suddenly lost his income, the son had attempted a bank robbery.         321  Here is Alphonso’s wife on a visit to the prison. For the next six years she wasn’t able to touch her husband and could only hear him through noisy monitored telephones.  Thousands of black marriages have been dissolved this way. Thus, modern society has institutionalized the legacy from chattel slavery of destroying the black family. In the 1980s Alphonso made a living as a street vendor selling this book with his son Nathaniel, pictured here (Nathaniel was murdered before he got settled with me). Alphonso was also involved in American Pictures presentations in schools, entertaining my upper-class students with stories about life in a ghetto they’d never known.    322-323  Liberal whites constantly tried to explain away these economic attacks on the black family. The black family, according to their theory, is unstable and dysfunctional because black men were robbed of their manhood “back in slavery,” while the black woman became tough and domineering in order to survive. Black mothers bring up their children to repeat this pattern, resulting in a population unfit for success. When the effects of our continued oppression seem to “confirm” this pattern, the oppressed begin to believe the myths we invented to justify our power structure. Our veiled attempts to justify ourselves by making the ghetto male look stupid, inadequate, and weak are internalized by our outcasts. Internalized racism results in lack of self-appreciation, making the underclass male invalidate almost everything he does, give up job-training programs and education, and, finally, in frustration and defense, reject his identity as breadwinner—thus further fueling our racist stereotype.  The deepening chasm we’ve created between men and women in the ghetto distracts us from a new master-slave system in which we don’t need the slave anymore. We no longer need blacks in America or immigrants in Europe as unskilled labor since such jobs in the New World Order now belong to developing countries.  Yet in our xenophobia and stubborn resistance to affirmative action, we do everything we can to prevent the underclass from getting the higher education needed to rise above that level.        Highly prepared and motivated, we oppressors around the world rob the oppressed of self-worth, motivation, and ***fair play*** – and then scream if we can’t also rob them of a ***fair share***. Thus, we manage to push them out of the labor force and even have the audacity to accuse them of seeking a last desperate livelihood as “welfare loafers.” In moments when we don’t feel good about ourselves, I think we’ve all entangled ourselves in these webs of insincerity and negative racist thinking, endlessly exploited by politicians claiming to be Christian. When we see one black spouse murdered after another and increasing marital violence among our immigrants in Denmark, we only see the tragedy for the oppressed themselves, and not the extensive damage our morbid fixation on the victim does to our own psyche. This 26-year-old woman was shot by her unemployed husband, but are we not ourselves also complicit in the murder?   324 | 308  Quando rinchiudiamo le persone in un ghetto, la nostra violenza contro di loro alla fine si rivolge contro di noi. Confrontandolo con un altro ghetto - il ghetto "grigio" dei vecchi - ho capito perché coloro che confiniamo trovano impossibile fuggire. Anche nel ghetto grigio non ci sono muri visibili, ma la dipendenza degli anziani dalle briciole dei ricchi li imprigiona in una psicologia dell'impotenza che assomiglia a quella della schiavitù. Come per il sottoproletariato, molti anziani sono così handicappati che non possono tenere un buon lavoro e non hanno alcuna possibilità di migliorare la loro situazione economica. La sensazione di non avere potere sulla propria vita, di dipendere completamente dall'elemosina dei ricchi, fa parte della psicopatologia del ghetto, creando in molte menti anziane figure di autorità simili a "L'uomo" della psicologia nera.  Il ghetto grigio è collegato ai nostri ghetti neri e immigrati, poiché la povertà costringe queste popolazioni negli stessi quartieri dove gli anziani sono spesso discriminati e dimenticati dalla società come i neri in generale. Gli anziani a volte muoiono di fame nelle loro case perché hanno il terrore di avventurarsi fuori per comprare il cibo. Ho trovato questa vecchia signora, con il cartello "smile" alla finestra, la vicina più vicina al Congresso, che l'ha condannata a una pensione del 40% al di sotto della soglia ufficiale di povertà. Nel Sud, ho incontrato persone anziane che non sono state in grado di ottenere la previdenza sociale. Migliaia ricevono meno del minimo ufficiale di 1400 dollari al mese. Abituata agli stati sociali europei, con personale sociale e sanitario che visita le case per cucinare, pulire e fare la spesa per gli anziani o gli infermi, ho trovato l'abbandono degli anziani negli Stati Uniti ancora più spaventoso.  311  Questa vecchia donna ebrea, che divenne una delle mie migliori amiche di New York, era emigrata dalla Russia prima della rivoluzione. La sua speranza era che il Congresso le permettesse di tornare nella Russia comunista per poter vivere i suoi ultimi anni in "libertà dalla fame e dalla paura", come disse nel 1972. Era affamata, non aveva mai carne quando aveva del cibo e veniva spesso rapinata. Eppure aveva un amore profondo per i neri del suo quartiere. Con la sua ghettizzazione e persecuzione nell'Europa dell'Est nella memoria vivida, lei, come molti ebrei americani, aveva un profondo impegno nella lotta dei neri e si sentiva tormentata perché i neri dovevano soffrire come lei. La maggioranza dei bianchi uccisi durante il Movimento per i diritti civili erano infatti ebrei. Allo stesso modo, la maggior parte delle mie conferenze in America sono organizzate da questa minoranza, con la sua visione dolorosamente acquisita dell'oppressione. La loro profonda solidarietà con altri oppressi deriva dal loro bisogno storico di osservare l'accumulo di dolore tra altri gruppi oppressi. Quel dolore è stato tradizionalmente manipolato dai governanti e usato contro gli ebrei. Nei ghetti americani neri e danesi bruni, questo dolore si manifesta in sporadico antisemitismo tra persone che non si sentono amate e rispettate dalla società.  314  Gli americani sono a favore di una certa sicurezza sociale nella vecchiaia, ma si rifiutano di creare una rete di sicurezza come quella che diamo per scontata negli stati sociali europei. Dove lo stato sociale rispetta la dignità dell'individuo, la "società usa e getta" americana cerca deliberatamente di distruggerla con una rete di spie che si infiltrano nella privacy delle persone che si trovano su quello che gli americani ironicamente chiamano "welfare". Il sistema ha storicamente cercato di distruggere la famiglia nera. La pratica schiavistica di "vendere via" mariti e mogli e figli l'uno dall'altro continua, con il dipartimento del welfare come padrone paterno premuroso e al contempo sorvegliante infernale e crudele. Molti padri neri sono stati costretti ad andarsene di casa per permettere alle loro mogli di ricevere assistenza grazie ad un ordine del Congresso che taglia il welfare per le madri se è presente un uomo. Milioni di donne vivono così nella solitudine e nella povertà più totale, dato che solo una famiglia su 20 nell'assistenza comprende uomini. Eppure più del 50% degli uomini di questa sottoclasse sono disoccupati.  Questo ha creato la "madre nera del benessere", che se la passa tutt'altro che bene in un circolo vizioso di povertà, dipendenza, paura e soprattutto umiliazione. Anche se la maggior parte delle persone sul welfare sono bianche, i neri sono accusati di ricevere assistenza per essere stati "promiscui". Un'accusa incredibile dato che è stata la mia chiara osservazione, nonché la conclusione di diversi studi, che i bianchi, tra gli altri loro privilegi, sono molto più "promiscui" dei neri.  La crudeltà verso queste madri stigmatizzate ha origine nei discorsi isterici dei politici sui "fannulloni del benessere", discorsi progettati per distrarre gli elettori dal modo in cui questi stessi politici distribuiscono miliardi in welfare ai miliardari per l'esaurimento del petrolio, i sussidi all'agribusiness, ecc.  315  Creano un clima in cui i poveri devono correre il guanto di sfida di lunghe ed elaborate indagini avvilenti e molestie successive per ottenere le loro poche briciole. Ogni trucco sadico è usato per disumanizzarli. In molti posti devono mettersi in fila dalle quattro del mattino sotto il gelo o la pioggia e poi aspettare tutto il giorno in un'atmosfera da campo di concentramento solo per scoprire che "oggi non si prendono più casi".  Se ricevono soldi da amanti segreti, raramente osano spenderli in utensili da cucina perché le spie del sistema controllano costantemente le prove di un uomo. Un nuovo tostapane o un ferro da stiro può far sì che il loro magro sostegno venga tolto all'istante. Ogni volta che ho vissuto con queste madri assistenziali, ho dovuto nascondermi sotto il letto o nell'armadio quando le spie arrivavano senza preavviso. Molte donne non hanno mai conosciuto nessun'altra esistenza e vengono lentamente distrutte da un'eterna vita domestica, schiavizzate da stupefacenti programmi televisivi.  Non credo che gli americani siano veramente coscienti di quanto siano crudeli con queste persone, ma può essere equiparato al trattamento razzista che noi in Danimarca offriamo ai nostri rifugiati e immigrati. Il "beneficio introduttivo" che il sistema offre loro è al di sotto del minimo di sussistenza nella Danimarca di oggi. A differenza del generoso stato sociale del passato, siamo diventati un'immagine speculare della società usa e getta americana, cercando di togliere di mezzo le persone come rifiuti. Negli Stati Uniti, la politica è quella di cacciare le persone dalla società, rifiutando l'aiuto a coloro i cui affitti sono troppo alti. Almeno gli immigrati con assistenza introduttiva in Danimarca hanno l'affitto pagato per aiutarli "ad integrarsi meglio" (in una società che allo stesso modo non vuole integrarsi con loro).  316  Le madri americane dell'assistenza sono di solito messe in speciali case per poveri, spesso vicino a discariche di rifiuti o a rumorose autostrade dove la terra costa poco. Queste "case per i poveri" sono l'esilio ufficiale degli intoccabili. Ogni città ha questi "progetti" disumanizzanti, che ostracizzano le persone in una cultura paria così distruttiva che alla fine diventano inutili alla società. Sequestrando la madre del benessere, la popolazione può continuare a incolpare le vittime senza dover mai vedere che tipo di sofferenza le sta infliggendo.  In un tale isolamento e con la sensazione di essere la discarica della società, i bambini delle case popolari sono facilmente spinti al crimine. Quando sono stata con Nell Hall [pagina 318], ho scoperto che spesso non andava all'ufficio dell'assistenza sociale o a fare shopping per paura di dover attraversare il progetto in cui viveva. I bambini e l'America sono i perdenti, perché mentre solo il 5% dei bambini negli stati sociali europei crescono poveri, il 21% dei bambini americani sono ora così malignamente colpiti dalla povertà che rischiano di essere inutili nel mondo high-tech del futuro. Nessuna società che cerchi di competere nella spietata corsa alla globalizzazione può permettersi di perdere così tanto del suo potenziale umano.  320  Coloro che sono intrappolati nel circolo vizioso della dipendenza e della patologia del sottoproletariato si rivolgono al crimine per sopravvivere. Questo è stato il caso del mio amico Alphonso a Baltimora. Ci siamo incontrati quando lui e la sua banda di strada hanno cercato di derubarmi. La moglie di Alphonso aveva un lavoro in una caffetteria, che dava alla famiglia circa 1/3 del salario minimo danese. In America c'è un sottobosco di milioni di lavoratori dei servizi che sono sfruttati senza pietà perché il Congresso non vuole sostenere un salario minimo decente. Così gli Stati Uniti hanno più lavori di servizio umili di qualsiasi altro paese sviluppato.  Alphonso e sua moglie si amavano profondamente e amavano i loro sei figli, e lo feriva immensamente il fatto di non essere in grado di trovare un lavoro per mantenere la sua famiglia. Era il mio primo anno in America, e ricordo quanto rimasi scioccato nell'apprendere che non c'erano aiuti disponibili per loro.  Venivo da un paese in cui i neolaureati venivano aiutati fino a quando non trovavano lavoro, in modo che non fossero costretti al crimine. Ero quindi molto commosso dal fatto che per sopravvivere Alphonso dovesse rubare per strada.  Sono andato con lui a rubare scarpe per i bambini, e mi ha introdotto alla malavita di Baltimora. Rubare gli permetteva di mantenere una bella casa e persino di affittare un'auto un paio di volte all'anno per portare i suoi figli a fare un picnic. Quando tornai un anno dopo, i suoi figli erano sconsolati ma non volevano dirmi perché. Ho scoperto che Alphonso era stato condannato a più di sei anni di prigione. Visitandolo nel penitenziario, ho scoperto che il suo figlio maggiore era in prigione con lui. Quando la famiglia aveva improvvisamente perso il suo reddito, il figlio aveva tentato una rapina in banca.  321  Ecco la moglie di Alphonso in visita alla prigione. Per i successivi sei anni non fu in grado di toccare il marito e poteva solo sentirlo attraverso rumorosi telefoni monitorati.  Migliaia di matrimoni neri sono stati sciolti in questo modo. Così, la società moderna ha istituzionalizzato l'eredità della schiavitù di chattel, distruggendo la famiglia nera. Negli anni '80 Alphonso si è guadagnato da vivere come venditore ambulante vendendo questo libro con suo figlio Nathaniel, nella foto (Nathaniel è stato ucciso prima che si sistemasse con me). Alphonso era anche coinvolto nelle presentazioni di American Pictures nelle scuole, intrattenendo i miei studenti di classe superiore con storie sulla vita in un ghetto che non avevano mai conosciuto.  322-323  I bianchi liberali cercavano costantemente di spiegare questi attacchi economici alla famiglia nera. La famiglia nera, secondo la loro teoria, è instabile e disfunzionale perché gli uomini neri sono stati derubati della loro virilità "ai tempi della schiavitù", mentre la donna nera è diventata dura e dominante per sopravvivere. Le madri nere educano i loro figli a ripetere questo schema, con il risultato di una popolazione inadatta al successo.  Quando gli effetti della nostra continua oppressione sembrano "confermare" questo schema, gli oppressi cominciano a credere ai miti che abbiamo inventato per giustificare la nostra struttura di potere. I nostri velati tentativi di giustificarci facendo sembrare il maschio del ghetto stupido, inadeguato e debole vengono interiorizzati dai nostri emarginati. Il razzismo interiorizzato si traduce nella mancanza di autostima, facendo sì che il maschio del sottoproletariato invalidi quasi tutto ciò che fa, rinunci ai programmi di formazione al lavoro e all'istruzione, e, infine, in frustrazione e difesa, rifiuti la sua identità di capofamiglia - alimentando così ulteriormente il nostro stereotipo razzista.  L'abisso sempre più profondo che abbiamo creato tra uomini e donne nel ghetto ci distrae da un nuovo sistema padrone-schiavo in cui non abbiamo più bisogno dello schiavo. Non abbiamo più bisogno dei neri in America o degli immigrati in Europa come manodopera non qualificata, poiché questi lavori nel Nuovo Ordine Mondiale appartengono ora ai paesi in via di sviluppo.  Eppure, nella nostra xenofobia e nell'ostinata resistenza all'azione affermativa, facciamo tutto il possibile per impedire al sottoproletariato di ottenere l'istruzione superiore necessaria per salire sopra quel livello.  Altamente preparati e motivati, noi oppressori di tutto il mondo derubiamo gli oppressi dell'autostima, della motivazione e del fair play - e poi urliamo se non riusciamo anche a derubarli di una parte equa. Così, riusciamo a spingerli fuori dalla forza lavoro e abbiamo persino l'audacia di accusarli di cercare un ultimo disperato sostentamento come "mendicanti del benessere". Nei momenti in cui non ci sentiamo bene con noi stessi, penso che ci siamo tutti impigliati in queste reti di insincerità e di pensiero razzista negativo, sfruttate all'infinito dai politici che si dichiarano cristiani. Quando vediamo un coniuge nero assassinato dopo l'altro e la crescente violenza coniugale tra i nostri immigrati in Danimarca, vediamo solo la tragedia per gli stessi oppressi, e non il danno esteso che la nostra morbosa fissazione sulla vittima fa alla nostra psiche. Questa donna di 26 anni è stata uccisa dal marito disoccupato, ma non siamo anche noi complici dell'omicidio?  324 |  |